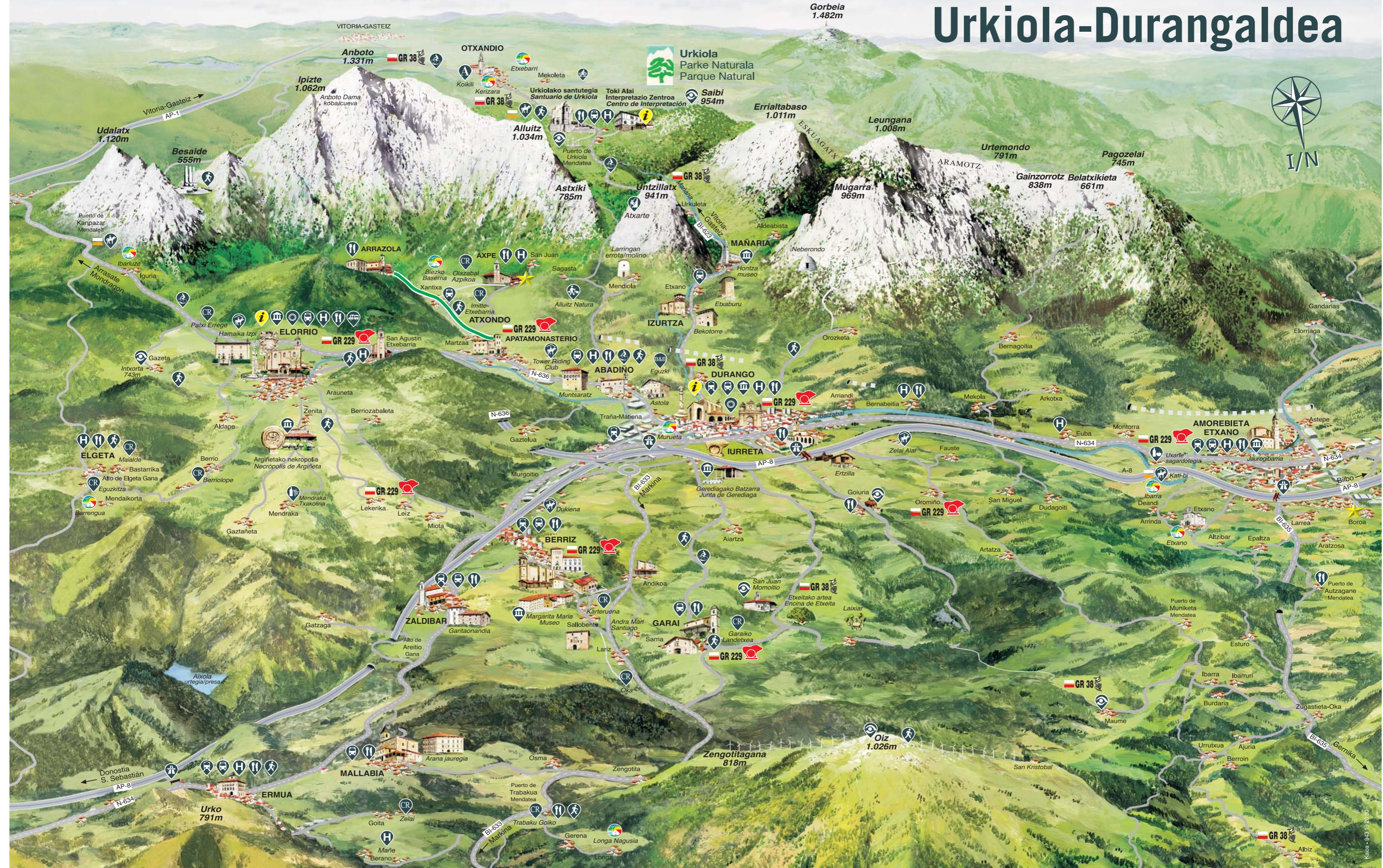


Urkiola-Durangaldea



URKIOLAKO PARKE NATURALA - PARQUE NATURAL DE URKIOLA



Urkiola-Durangaldea Euskal Herriko Sutzia Txikia bezala ezagutzen da. Urkiolako Natur Parkean paisaia menditsua topatuko dugu. Flora eta fauna aberatsak ditu Urkiolak. Natur Parkeak Aramotz mendilleroren Durangaldeko gailur garaiek batzen ditu.

Parkea xenda-zaletasuna, eskalada eta mendizaletasuna praktikarako gune ezin hobe da. Durangaldeko mendiek euskal mitologian Iurrak dira. Mari, Arbotoko Dama Parkeen zaindaria da. Gure eskuadako paisaia, arkitektura, gastronomía, cultura eta ohiturak paregabek dira.

- Bilbao 31,2 km, AP-8 / N-634
www.bizkaia.eus / www.euskotren.eus
- Donostia-San Sebastián 70 km, AP-8 / N-634
www.pesa.net / www.euskotren.eus
- Vitoria-Gasteiz 42,3 Km, BI-623 / www.alsae.es



Urkiola-Durangaldea es conocida como la Pequeña Suiza Vasca. El Parque Natural de Urkiola corona la comarca con un paisaje montañoso. La flora y la fauna de Urkiola es rica. El Parque Natural agrupa las montañas más altas de la Sierra de Aramotz.

Este entorno es ideal para la práctica de senderismo, montañismo y la escalada. Durangaldea es cuna de la mitología vasca. Mari, la Dama de Anboto, es la principal guardiana de nuestro Parque. Nuestra comarca es única por su paisaje, arquitectura, gastronomía, cultura y tradiciones.

EZINBESTEKOAK-IMPRESCINDIBLES:

- Urkiolako Santutegia/Santuario de Urkiola
- Hiru Gurutzeen Begiratokia/ Mirador de las Tres Cruces
- Ibilbideak/Rutas

Urkiola Natur Parkearen beste ikonoa Urkiolako Santutegia da. Bestalde, Toki-Alai Urkiolako Natur Parkearen Interpretazio Zentroa da. Bertan Parkearen informazioa eskaintzen dute: interes guneak, ibilbideak, visita gidatuak...



El Santuario de Urkiola es otro de los iconos del Parque. En el Centro de Interpretación Toki-Alai nos ofrecen información sobre el Parque Natural: rutas, puntos de interés, visitas guiadas, etc.

TOKI ALAI Interpretazio Zentroa/Centro Interpretación

Urkiola gauna. Abadiño
Tel.: 94 681 41 55 / urkiola.parke.naturala@bizkaia.eus
www.bizkaia.eus / www.urkiola.net

URKIOLAKO SANTUTEGIA: Visita gidatuak SANTUARIO DE URKIOLA: Visitas guiadas

Tel.: 94 681 41 51 / www.urkiola.net

ESPERIENTZIAK - EXPERIENCIAS

ALLUITZ NATURA: ARTZAIN EGUN BATEZ-PASTOR POR UN DÍA

Izan zaitez artzain egun batez Abadiñoko baserri batean. Urkiolako Natur Parkean ikusi eta ikasi artzainen eguneroko betebeharra. Askotaneko tailerrak eskaintzen dira.

Sé pastor/a por un día en un caserío de Abadiño en el Parque Natural de Urkiola. Observa y aprende en qué consiste el trabajo del pastoreo. Se ofrecen talleres sobre la vida en el caserío.

Tel.: 688 875 120, Abadiño
www.alluitznatura.com



SALTOKA: EZAGUTU DURANGO FAMILIA ARTEAN VISITA DURANGO EN FAMILIA

Familia-joko honen bitarbez Durangoko Monumento Multzoa ezagutzeko aurkera izango dugu.

Altxorraren mapa jarraituz, ondarean murgilduko zara, Joko Durangoko Turismo Bulegoa eskuragarri: 3€.

Juego familiar que permite conocer el Conjunto Monumental de Durango. Siguiendo el mapa del tesoro admiraremos el patrimonio de la villa. Juego disponible en la Oficina de Turismo de Durango: 3€.

Tel.: 946 033 938 • www.turismodurango.net

ELIZALDE TXAKOLI UPATEGIRA VISITA VISITA BODEGA TXAKOLI ELIZALDE

Elorrioko Elizalde upategian eta mahastietan visita gidatu. Mendiak J.D. duen Bizkaiko Txakolinaren dastaketa saioa. Errerak aldez aurrek.

Visita guiada a los viñedos y la Bodega Elizalde de Elorrio. Posteriormente, degustación de txakoli Mendraka, DO Txakoli de Bizkaia. Reserva previa para la visita.

Tel.: 635 730 345 / 94 682 00 00 • www.mendraka.com

UXARTE SAGARDOTEGIRA VISITA - VISITA SIDRERÍA UXARTE

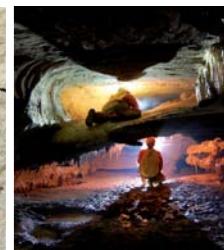
UXARTE Sagardotegia baxkaldu osteen, sagardotegia visita daitete, Euskal Sagardo Naturalaren ekoizpen-prozesua ezagutzeko. Sagardotegia: sagarrodoaren zaintzatik sagardoa dastatu arte. Aurretik erezbera ezinbestekoa.

Posibilidad de realizar una visita guiada a la Sidrería UXARTE después del servicio de comidas para conocer el proceso de producción de la Sidra Natural del País Vasco. Desde el cuidado del manzano hasta la degustación de la sidra. Imprescindible reserva previa.

Tel.: 946 308 815 • www.uxarte.com

BIZI GURE MENDIAK DISFRUTA DE NUESTROS MONTES

Zerbitzu empresak - Empresas de servicios:



Basque Country Bike:

Bizikleten alokairua eta mendi bizikleten ibilbide gidatuak. Rutas guiadas BTT y alquiler de bicis de montaña.

Tel.: 688 690 815. Abadiño • www.basquecountry.bike

Goir Abentura:

Mendi ibilbide gidatuak - Rutas guiadas de montaña. Turismo aktiboa - Turismo activo.

Tel.: 666 028 545, Zaldibar • goirabentura@gmail.com

Ingru Abentura:

Abentura Kirola eta Turismo Aktiboa: irteera gidatuak, eska-landerako gidak, espeleología Mañaria, mendí martxak...

Deportes de Aventura y Turismo Activo: salidas guiadas, guías para escalada, espeleología en Mañaria, marchas de montaña...

Tel.: 635 748 948. Elorrio • www.ingruabentura.com

Lurra Adventure:

Abentura eta Turismo Aktiboa: irtenaldiak, mendi ibilbide gidatuak, mendi orientazio esperientziak...

Turismo Activo y de Aventura: Salidas y rutas guiadas de montaña, experiencia de orientación en montaña...

Tel.: 664 027 346. Durango • www.lurra-adventure.com

Ur2000:

Turismo Aktiboa zerbitzuak - Servicios de Turismo Activo. Tel.: 636 36 56 35. Durango • www.ur2000.com

Club Hípico Dukiena:

Zaldi ibilbide gidatuak taldeentzat eta familiuentzat Oiz mendiaren magalean,

Rutas guiadas a caballo para grupos y familias en las faldas del monte Oiz.

Tel.: 631 115 247. Berriz • www.centrohipicodukiena.com

Hamaika Izpi:

Zaldi ibilbideak eta zaldian burutzeko esperientziak Elorrión. Rutas a caballo y experiencias ecuestres en Elorrio.

Tel.: 615 737 123. Elorrio • www.hamaikazpi.com

Kati Bi:

IE011 Zaldi Gorri ibilbidea, Ruta IE 011 Zaldi-Gorri, Zaldiz egiteko ibilbide gidatuak zaldizko trebatuentzat. Urkiola Natural Parkearen inguruaren.

Rutas guiadas a caballo para jinetes experimentados en el Parque Natural de Urkiola. Ruta IE 011 Zaldi-Gorri. Posada ecuestre.

Tel.: 635 712 928. Amorebieta-Etxano • www.katibi.com

TURISMO BULEGOAK - OFICINAS DE TURISMO

DURANGOKO TURISMO BULEGOA - OFICINA TURISMO DURANGO

Bisita gidatuak; bisita audio-gidatuak, Saltoka familia-jokoak, erreserbak, eta orioigarriak,

Visitas guiadas; visitas audio-guiadas, juego familiar Saltoka, reservas y venta de souvenirs.

Kurutziaga, 38 - 48200 Durango (Bizkaia)
Tel.: 946 033 938
turismo@durango.eus - www.turismodurango.net

ELORRIOKO TURISMO BULEGOA - OFICINA TURISMO ELORRIO

Bisita gidatuak, bisita audio-gidatuak, autokarabantenatz aparkaleku zerbitza eta orioigarrien salmenta.

Visitas guiadas, visitas audio-guiadas, servicio de parking para autocaravanas y venta de recuerdos.

Berri-Otxoa kalea, 15 - 48320 Elorrio (Bizkaia)
Tel.: 946 820 164
info@elorriotorismo.eus - www.visitelorrio.com

Udalerritako webguneak - Webs municipales

www.abadiño.org; www.amorebieta-etxano.eus; www.atxondo.eus; www.berriz.eus; www.turismodurango.net; www.visitelorrio.com; www.emua.eus; www.garaiakoudela.org; www.urreta.eus; www.iurzeta.net; www.mañaria.eus; www.mallabia.eus; www.zaldibar.eus

Urkiola LGAK ez du inoleko erantzukizunik hartuko bere gain mapa horonetan sustatzen diren jarduerak burutzen sortu daitekeen edozein gertakarien aurrean, horaz, erantzukizunetik libre geratzen da. La ADR Urkiola no se responsabiliza de las posibles incidencias surgidas durante la realización de las actividades promovidas en este mapa, quedando libre de cualquier responsabilidad.